

Jos

Chapter 24

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

וַיִּקְרָא	שִׁכְמָה	יִשְׂרָאֵל	שְׁבִטֵי	כָּל־	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיֵּאסֹף	1
y-llamó	a-Siquem	Israel	los-tribus-de	todos	(marca-de-objeto)	Josué	Y-reunió	
H7121	H7927	H3478	H7626	H3605	H0853	H3091	H0622	
וַיִּתְּנֻבּוּ	וּלְשָׂטְרֵיוֹ	וּלְשֹׁפְטָיו	וּלְרָאשָׁיו	יִשְׂרָאֵל	לְזִקְנָיו			
y-se-presentaron	y-a-sus-oficiales	y-a-sus-jueces	y-a-sus-cabezas	Israel	a-los-ancianos-de			
H3320	H7860	H8199		H3478	H2205			
						הָאֱלֹהִים:	לִפְנֵי	
						Dios	delante-de	
						H0430	H6440	

Y JUNTANDO Josué todas las tribus de Israel en Sichêm, llamó á los ancianos de Israel, y á sus príncipes, á sus jueces, y á sus oficiales; y presentáronse delante de Dios.

יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה־	הָעָם	כָּל־	אֶל־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיֹּאמֶר	2
Israel	Dios-de	Yahweh	ha-dicho	Así	el-pueblo	todo	a	Josué	Y-dijo	
H3478	H0430	H3068	H0559	H3541		H3605	H0413	H3091	H0559	
אַבְרָהָם	אָבִי	תֵּרָח	מֵעוֹלָם	אֲבוֹתֵיכֶם	יָשְׁבוּ	הַנָּהָר	בְּעֵבֶר			
Abraham	padre-de	Téráj	desde-antiguo	vuestros-padres	habitaron	el-Río	Al-otro-lado-de			
H0085	H0001	H8646	H5769	H0001	H3427	H5104	H5676			
				אֲחֵרִים:	אֱלֹהִים	וַיַּעֲבְדוּ	נַחֹר	וְאָבִי		
				otros	dioses	y-sirvieron	Nacor	y-padre-de		
				H0312	H0430	H5647	H5152	H0001		

Y dijo Josué á todo el pueblo: Así dice Jehová, Dios de Israel: Vuestros padres habitaron antiguamente de esotra parte del río, es á saber, Tharé, padre de Abraham y de Nachôr; y servían á dioses extraños.

מֵעֵבֶר	אַבְרָהָם	אֶת־	אֲבִיכֶם	אֶת־	וָאָקַח	3
de-al-otro-lado-de	Abraham	(marca-de-objeto)	vuestro-padre	(marca-de-objeto)	Y-tomé	
H5676	H0085	H0853	H0001	H0853	H3947	
(וְאֶרְבֹּה)	וַיַּרְבֵּן	כְּנָעַן	אֶרֶץ	בְּכָל־	וְאוֹלָךְ	הַנָּהָר
(marca-de-objeto)	y-multipliqué	Canaán	la-tierra-de	por-toda	a-él	y-lo-conduje
			H0776	H3605	H0853	H3212
						H5104
		אֶת־	לִי	וְאֶתְּךָ	וְדָעוּ	אֶת־
		Isaac	(marca-de-objeto)	a-él	y-di	su-descendencia
		H0853		H5414	H2233	H0853

Y yo tomé á vuestro padre Abraham de la otra parte del río, y trájelo por toda la tierra de Canaán, y aumenté su generación, y díle á Isaac.

[illegible]

Y á Isaac dí á Jacob y á Esaú: y á Esaú dí el monte de Seir, que lo poseyese: mas Jacob y sus hijos descendieron á Egipto.

Y yo envié á Moisés y á Aarón, y herí á Egipto, al modo que lo hice en medio de él, y después os saqué.

Y saqué á vuestros padres de Egipto: y como llegaron á la mar, los Egipcios siguieron á vuestros padres hasta el mar Bermejo con carros y caballería.

Y como ellos clamasen á Jehová, él puso oscuridad entre vosotros y los Egipcios, é hizo venir sobre ellos la mar, la cual los cubrió: y vuestros ojos vieron lo que hice en Egipto. Después estuvisteis muchos días en el desierto.

Y os introduje en la tierra de los Amorrheos, que habitaban de la otra parte del Jordán, los cuales pelearon contra vosotros; mas yo los entregué en vuestras manos, y poseísteis su tierra, y los destruí de delante de vosotros.

וַיִּקְרָא וַיִּשְׁלַח בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּלָּחֶם מוֹאָב מֶלֶךְ־דֶּזִּפּוֹר בֶּן־בָּלָק וַיִּשְׁׁלֶמֶת
y-llamó y-envió contra-Israel y-peleó Moab rey-de Zipor hijo-de Balac Y-se-levantó
[H7121](#) [H7971](#) [H3478](#) [H4124](#) [H4428](#) [H6834](#) [H1111](#)

לְבָלָעַם בֶּן־בְּעוֹר לְקַלְלֵם אַתְּכֶם:
a-vosotros para-maldeciros Beor hijo-de a-Balaam
[H0853](#) [H7043](#) [H1160](#)

Y levantóse después Balac hijo de Sephor, rey de los Moabitas, y peleó contra Israel; y envió á llamar á Balaam hijo de Beor, para que os maldijese.

וְלֹא אָבִיתִי לְשָׁמַע לְבָלָעַם וַיְבָרֵךְ אַתְּכֶם וַאֲצִלְּךָ
a-vosotros y-os-libré a-vosotros ciertamente y-bendijo a-Balaam escuchar quise Y-no
[H0853](#) [H5337](#) [H0853](#) [H1288](#) [H1288](#) [H8085](#) [H0014](#) [H3808](#)

מִיָּדוֹ:
de-su-mano
[H3027](#)

Mas yo no quise escuchar á Balaam, antes os bendijo repetidamente, y os libré de sus manos.

וַתַּעֲבֹדוּ אֶת־הַיַּרְדֵּן וַתִּלָּחֲמוּ אֶל־יֵרִיכֹ וַתִּבָּא וַיִּרְיֹחוּ
y-pelearon Jericó a y-llegasteis el-Jordán (marca-de-objeto) Y-cruzasteis
[H3405](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3383](#) [H0853](#)

בְּכֶם בְּעַלֵּי־יֵרִיכֹ הָאֱמֹרִי וְהַפְּרִזִּי וְהַחֲתִי וְהַקְּנֻעִי
y-el-hitita y-el-cananeo y-el-ferezeo el-amorreo Jericó los-señores-de contra-vosotros
[H2850](#) [H6522](#) [H0567](#) [H3405](#) [H1167](#)

וְהַגְּרֵגֶשִׁי הֶחֱוִי וְהַיְבוּסִי וְאֶתְּן אֹתָם בְּיָדְכֶם:
y-el-gergeseo el-heveo y-el-jebuseo y-los-entregué a-ellos en-vuestra-mano
[H1622](#) [H2340](#) [H2983](#) [H5414](#) [H0853](#) [H3027](#)

Y pasado el Jordán, vinisteis á Jericó; y los moradores de Jericó pelearon contra vosotros: los Amorrheos, Pherezeos, Cananeos, Hetheos, Gergeseos, Heveos, y Jebuseos: y yo los entregué en vuestras manos.

וַאֲשַׁלַּח לְפָנֵיכֶם אֶת־הַצִּרְעָה וַתִּגְרֹשׁ אוֹתָם
Y-envié delante-de-vosotros (marca-de-objeto) el-avispon y-los-expulsó a-ellos
[H7971](#) [H6440](#) [H0853](#) [H6880](#) [H1644](#) [H0853](#)

מִפְּנֵיכֶם שְׁנֵי מְלָכֵי הָאֱמֹרִי לֹא בַחֲרֶבְךָ וְלֹא
de-delante-de-vosotros a-los-dos reyes-de el-amorreo no con-tu-espada y-no
[H6440](#) [H8147](#) [H4428](#) [H0567](#) [H3808](#) [H2719](#) [H3808](#)

בְּקִשְׁתְּךָ:
con-tu-arco
[H7198](#)

Y envié tábanos delante de vosotros, los cuales los echaron de delante de vosotros, á saber, á los dos reyes de los Amorrheos; no con tu espada, ni con tu arco.

13 וְאַתָּן לָכֶם וְאֶרֶץ אֲשֶׁר לֹא-יִנְעַתְּ יְעָרִים אֲשֶׁר
Y-os-di a-vosotros una-tierra en-la-que no en-ella y-ciudades que
H5414 H0776 H3808 H3021

לֹא-בָנִיתֶם וְתִשְׁכְּבוּ בָהֶם כְּרָמִים וְזֵיתִים אֲשֶׁר לֹא-נִטְעַתֶם אַתֶּם
no edificasteis y-habitasteis en-ellas viñas y-olivares que no plantasteis vosotros
H3808 H1129 H3427 H3754 H2132 H3808 H5193

אָכְלִים:
coméis
H0398

Y os dí la tierra por la cual nada trabajasteis, y las ciudades que no edificasteis, en las cuales moráis; y de las viñas y olivares que no plantasteis, coméis.

14 וְעַתָּה יִרְאוּ אֶת-יְהוָה וְעִבְדוּ אֹתוֹ בְּתָמִים וּבֶאֱמֶת
Y-ahora temed (marca-de-objeto) Yahweh y-servidle a-él con-integridad y-con-verdad
H6258 H3372 H0853 H3068 H5647 H0853 H8549 H0571

וְהִסִּירוּ אֶת-אֱלֹהִים אֲשֶׁר עָבְדוּ אֲבוֹתֵיכֶם בְּעֶבֶר
y-quidad (marca-de-objeto) los-dioses a-quienes sirvieron vuestros-padres al-otro-lado-de
H5493 H0853 H0430 H5647 H0001 H5676

הַנָּהָר וּבְמִצְרַיִם וְעִבְדוּ אֶת-יְהוָה:
el-Río y-en-Egipto y-servid (marca-de-objeto) Yahweh
H5104 H4714 H5647 H0853 H3068

Ahora pues, temed á Jehová, y servidle con integridad y en verdad; y quitad de en medio los dioses á los cuales sirvieron vuestros padres de esotra parte del río, y en Egipto; y servid á Jehová.

15 וְאִם לָכֶם בְּעֵינֵיכֶם לַעֲבֹד אֶת-יְהוָה בָּחַרְוּ
Y-si es-en-vuestros-ojos servir (marca-de-objeto) Yahweh elegid para-vosotros
H5647 H0853 H3068 H0977

הַיּוֹם אֶת-מִי תַעֲבֹדוּן אִם אֶת-אֱלֹהִים אֲשֶׁר-הַיּוֹם
hoy (marca-de-objeto) a-quién serviréis si (marca-de-objeto) los-dioses a-quienes
H3117 H0853 H4310 H5647 H0430 H0853

עָבְדוּ אֲבוֹתֵיכֶם אֲשֶׁר [בְּעֶבֶר] (מֵעֶבֶר) הַנָּהָר וְאִם
sirvieron vuestros-padres que [al-otro-lado-de] (desde-el-otro-lado-de) el-Río o-si
H5647 H0001 H5676 H5676 H5104

אֶת-אֱלֹהֵי הָאֱמֹרִי אֲשֶׁר אַתֶּם יֹשְׁבִים בְּאֶרֶץ אֲנֹכִי
(marca-de-objeto) los-dioses-de el-amorreo en-cuya vosotros habitáis en-su-tierra pero-yo
H0853 H0430 H0567 H3427 H0776 H0595

וּבֵיתִי נִעְבֹּד אֶת-יְהוָה:
y-mi-casa serviremos (marca-de-objeto) Yahweh (pausa)
H5647 H0853 H3068

Y si mal os parece servir á Jehová, escogeos hoy á quién sirváis; si á los dioses á quienes sirvieron vuestros padres, cuando estuvieron de esotra parte del río, ó á los dioses de los Amorreos en cuya tierra habitáis: que yo y mi casa serviremos á Jehová.

16 וַיַּעַן הָעָם וַיֹּאמֶר חֲלִילָה לָנוּ מֵעֲזֹב אֶת-
Y-respondió el-pueblo y-dijo Lejos-sea de-nosotros de-abandonar (marca-de-objeto)
H0559 H2486 H0853

יְהוָה לְעֹבֵד אֱלֹהִים אֲחֵרִים:
Yahweh para-servir dioses otros
H3068 H5647 H0430 H0312

Entonces el pueblo respondió, y dijo: Nunca tal acontezca, que dejemos á Jehová por servir á otros dioses:

וְאֵת־ y-(marca-de-objeto) H0853	אֲנֹכִי a-nosotros H0853	הַמַּעֲלֶה el-que-nos-subió H5927	הוא él H1931	אֱלֹהֵינוּ nuestro-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	כִּי Porque H3068	17
לְעֵינֵינוּ ante-nuestros-ojos H1870	עָשָׂה hizo H3605	וְאֲשֶׁר y-que H5650	עֲבָדִים esclavos H4714	מִבֵּית de-casa-de H4714	מִצְרַיִם Egipto H0776	מֵאֶרֶץ de-la-tierra-de H0001	אֲבוֹתֵינוּ nuestros-padres H0001
הַדֶּרֶךְ el-camino H1870	בְּכֹל־ en-todo H3605	וַיִּשְׁמְרוּ y-nos-guardó H8104	הָאֵלֶּה las-estas H0428	הַגְּדֹלוֹת las-grandes H0226	הָאֲתוֹת las-señales H0226	אֵת־ (marca-de-objeto) H0853	
עָבְרָנוּ pasamos H3605	אֲשֶׁר por-los-cuales H3605	הָעַמִּים los-pueblos H3605	וּבְכָל־ y-entre-todos H3605	בָּהּ en-él H1980	הָלַכְנוּ anduvimos H1980	אֲשֶׁר en-que H1980	
בְּקִרְבָּם: en-medio-de-ellos H7130							

Porque Jehová nuestro Dios es el que nos sacó á nosotros y á nuestros padres de la tierra de Egipto, de la casa de servidumbre; el cual delante de nuestros ojos ha hecho estas grandes señales, y nos ha guardado por todo el camino por donde hemos andado, y en todos los pueblos por entre los cuales pasamos.

הָאֱמֹרִי el-amorreo H0567	וְאֵת־ y-(marca-de-objeto) H0853	הָעַמִּים los-pueblos H3605	כָּל־ todos H3605	אֵת־ (marca-de-objeto) H0853	יְהוָה Yahweh H3068	וַיִּגְרֹשׁ Y-expulsó H1644	18
אֵת־ (marca-de-objeto) H0853	נַעֲבָד serviremos H5647	אֲנַחְנוּ nosotros H0587	גַּם־ también H1571	מִפְּנֵינוּ de-delante-de-nosotros H6440	הָאֶרֶץ la-tierra H0776	יֹשֵׁב habitante-de H3427	
ס (pausa)							
אֱלֹהֵינוּ: es-nuestro-Dios H0430							
הוא él H1931							
כִּי־ porque H3068							
יְהוָה Yahweh H3068							

Y Jehová echó de delante de nosotros á todos los pueblos, y al Amorrheo que habitaba en la tierra: nosotros, pues, también serviremos á Jehová, porque él es nuestro Dios.

כִּי־ porque H3068	יְהוָה Yahweh H3068	אֵת־ (marca-de-objeto) H0853	לְעָבֹד servir H5647	תּוֹכְלוּ podréis H3201	לֹא־ No H3808	הָעָם pueblo H0413	אֶל־ al H0413	יְהוֹשֻׁעַ Josué H3091	וַיֹּאמֶר Y-dijo H0559	19
לְפִשְׁעֵכֶם vuestras-transgresiones H6588	יִשָּׂא perdonará H5375	לֹא־ no H3808	הוא es-él H1931	קְנֹא celoso H7072	אֶל־ Dios H0410	הוא es-él H1931	קָדְשִׁים santo H6918	אֱלֹהִים Dios H0430		
וּלְחַטֹּאתֵיכֶם: ni-vuestros-pecados										

Entonces Josué dijo al pueblo: No podréis servir á Jehová, porque él es Dios santo, y Dios celoso; no sufrirá vuestras rebeliones y vuestros pecados.

20

נִכְרַ	אֱלֹהֵי	וַעֲבַדְתֶּם	יְהוָה	אֶת־	תַּעֲזֹבוּ	כִּי
extranjero	a-dioses-de	y-servís	Yahweh	(marca-de-objeto)	si-abandonáis	Porque
H5236	H0430	H5647	H3068	H0853		

אַחֲרַי	אַתְּכֶם	וְכִלְהָ	לָכֶם	וְהָרַעַ	וְשָׁב
después-de-que	a-vosotros	y-os-consumirá	a-vosotros	y-os-hará-mal	entonces-se-volverá
	H0853	H3615			H7725

	אֲשֶׁר־	הֵיטִיב	לָכֶם:
—	a-vosotros	os-hizo-bien	
		H3190	

Si dejareis á Jehová y sirviereis á dioses ajenos, se volverá, y os maltratará, y os consumirá, después que os ha hecho bien.

21

נַעֲבֹד:	יְהוָה	אֶת־	כִּי	לֹא	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל־	הָעָם	וַיֹּאמֶר
serviremos	Yahweh	(marca-de-objeto)	sino-que	No	Josué	a	el-pueblo	Y-dijo
H5647	H3068	H0853		H3808	H3091	H0413		H0559

El pueblo entonces dijo á Josué: No, antes á Jehová serviremos.

22

אַתֶּם	כִּי־	בָּכֶם	אַתֶּם	עֵדִים	הָעָם	אֶל־	יְהוֹשֻׁעַ	וַיֹּאמֶר
vosotros	que	contra-vosotros	sois-vosotros	Testigos	pueblo	al	Josué	Y-dijo
				H5707		H0413	H3091	H0559

וַיֹּאמְרוּ	אוֹתוֹ	לַעֲבֹד	יְהוָה	אֶת־	לָכֶם	בְּחֵרְתֶּם
y-dijeron	a-él	para-servirle	Yahweh	(marca-de-objeto)	para-vosotros	habéis-elegido
H0559	H0853	H5647	H3068	H0853		H0977

עֵדִים:
Testigos
[H5707](#)

Y Josué respondió al pueblo: Vosotros sois testigos contra vosotros mismos, de que os habéis elegido á Jehová para servirle. Y ellos respondieron: Testigos somos.

23

	אֲשֶׁר	הַנִּכְרַ	אֱלֹהֵי	אֶת־	הַסִּירִי	וְעַתָּה
	que	el-extranjero	los-dioses-de	(marca-de-objeto)	quítad	Y-ahora
		H5236	H0430	H0853	H5493	H6258

יְהוָה	אֶל־	לְבַבְכֶם	אֶת־	וְהִטָּו	בֵּין־בֵּיןְכֶם
Yahweh	hacia	vuestro-corazón	(marca-de-objeto)	e-inclinad	hay-en-medio-de-vosotros
H3068	H0413	H3824	H0853	H5186	H7130

יִשְׂרָאֵל:	אֱלֹהֵי
Israel	Dios-de
H3478	H0430

Quitad, pues, ahora los dioses ajenos que están entre vosotros, é inclinad vuestro corazón á Jehová Dios de Israel.

24

נַעֲבֹד	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל־	הָעָם	וַיֹּאמֶר
serviremos	nuestro-Dios	Yahweh	(marca-de-objeto)	Josué	a	el-pueblo	Y-dijo
H5647	H0430	H3068	H0853	H3091	H0413		H0559

נִשְׁמָע:	וּבְקוֹלוֹ
obedeceremos	y-a-su-voz
H8085	

Y el pueblo respondió á Josué: A Jehová nuestro Dios serviremos, y á su voz obedeceremos.

25 וַיִּכְרֹת יְהוֹשֻׁעַ בְּרִית לָעָם בַּיּוֹם הַהוּא וַיִּשָּׁם לּוֹ
 Y-cortó Josué un-pacto para-el-pueblo en-aquel-día el-aquel
[H3772](#) [H3091](#) [H1285](#) [H3117](#) [H1931](#)
 חֹק וּמִשְׁפָּט בְּשִׁיחָם
 estatuto y-ordenanza en-Siquem
[H2706](#) [H4941](#) [H7927](#)

Entonces Josué hizo alianza con el pueblo el mismo día, y púsole ordenanzas y leyes en Sichêm.

26 וַיִּכְתֹּב יְהוֹשֻׁעַ אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה בְּסֵפֶר הַתּוֹרָה
 Y-escribió Josué (marca-de-objeto) estas-palabras las-estas en-el-libro-de la-ley-de
[H3789](#) [H3091](#) [H0853](#) [H1697](#) [H0428](#) [H8451](#)
 אֱלֹהִים וַיִּקַּח אֶבֶן גְּדוֹלָה וַיִּקְיֶמָהּ שָׁם תַּחַת הָאֵלֶּה אֲשֶׁר
 Dios y-tomó una-piedra grande y-la-erigió allí bajo la-encina que
[H0430](#) [H3947](#) [H0068](#) [H8033](#) [H8478](#) [H0427](#)
 בְּמִקְדָּשׁ יְהוָה: ס
 estaba-en-el-santuario-de Yahweh (pausa)
[H4720](#) [H3068](#)

Y escribió Josué estas palabras en el libro de la ley de Dios; y tomando una grande piedra, levantóla allí debajo de un alcornoque que estaba junto al santuario de Jehová.

27 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-כָּל-הָעָם הֵנָּה הָאֶבֶן הַזֹּאת תְּהִיָּה-בֵּנוּ
 Y-dijo Josué a todo el-pueblo He-aquí esta-piedra esta-esta será la-esta en-nosotros
[H0559](#) [H3091](#) [H0413](#) [H3605](#) [H2009](#) [H0068](#) [H2063](#) [H1961](#)
 לְעֵדָה כִּי-הִיא שָׁמְעָה אֶת-כָּל-אֲמָרֵי יְהוָה אֲשֶׁר
 por-testigo porque ella ha-oído (marca-de-objeto) todas las-palabras-de Yahweh que
[H1931](#) [H8085](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0561](#) [H3068](#)
 דִּבֶּר עִמָּנוּ וְהָיְתָה בָּכֶם לְעֵדָה פֶּן-תִּכְחָשׁוּן בְּאֵלֵי־הֵיכָל:
 habló con-nosotros y-será en-vosotros por-testigo no-sea-que neguéis a-vuestro-Dios
[H1696](#) [H1961](#) [H6435](#) [H3584](#) [H0430](#)

Y dijo Josué á todo el pueblo: He aquí esta piedra será entre nosotros por testigo, la cual ha oído todas las palabras de Jehová que él ha hablado con nosotros: será, pues, testigo contra vosotros, porque no mintáis contra vuestro Dios.

28 וַיִּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ אֶת-הָעָם אִישׁ לְנַחֲלָתוֹ: פ
 Y-despidió Josué (marca-de-objeto) el-pueblo cada-hombre a-su-heredad (pausa)
[H7971](#) [H3091](#) [H0853](#) [H0376](#) [H5159](#)

Y envió Josué al pueblo, cada uno á su heredad.

29 וַיְהִי אַחֲרַיִם הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה נִין עֶבֶד יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-יְהוֹשֻׁעַ
 Y-sucedió después-de estas-cosas las-estas que-murió Josué hijo-de Nun siervo-de
[H1961](#) [H1697](#) [H0428](#) [H4191](#) [H3091](#) [H5126](#) [H5650](#)
 יְהוָה בֶּן-מֵאָה וָעֶשֶׂר שָׁנִים
 Yahweh hijo-de ciento y-diez años
[H3068](#) [H3967](#) [H6235](#) [H8141](#)

Y después de estas cosas murió Josué, hijo de Nun, siervo de Jehová, siendo de ciento y diez años.

30 וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ בְּנִכּוּל בְּתִמְנַת־סֶרַח אֲשֶׁר בְּהַר־
Y-lo-sepultaron a-él en-el-territorio-de su-heredad en-Timnat-séráj que está-en-monte
H0853 H6912 H1366 H5159 H2022

אֶפְרַיִם מִצְפֹּן לְהַר־ גַּעַשׁ:
Efraín al-norte-de monte Gaas
H0669 H6828 H2022 H1608

Y enterráronlo en el término de su posesión en Timnath-sera, que está en el monte de Ephraim, al norte del monte de Gaas.

31 וַיַּעֲבֹד יִשְׂרָאֵל אֶת־ יְהוָה יְהוֹשֻׁעַ וְכָל יָמָיו
Y-sirvió Israel (marca-de-objeto) Yahweh Josué y-todos los-días-de
H3478 H5647 H0853 H3068 H3605 H3117 H3091 H3605 H3117

הַזְקֵנִים אֲשֶׁר הִאָּרְיְכוּ יָמִים אַחֲרַיִהוֹשֻׁעַ וְאֲשֶׁר יָדְעוּ
los-ancianos que prolongaron días después-de Josué y-quienes conocieron
H2205 H0748 H3117 H3091 H3045

אֶת־ כָּל־ מַעֲשֵׂה יְהוָה אֲשֶׁר עָשָׂה לְיִשְׂרָאֵל:
(marca-de-objeto) toda la-obra-de que hizo por-Israel
H0853 H3605 H4639 H3068 H3478

Y sirvió Israel á Jehová todo el tiempo de Josué, y todo el tiempo de los ancianos que vivieron después de Josué, y que sabían todas las obras de Jehová, que había hecho por Israel.

32 וְאֶת־ עֲצָמוֹת יוֹסֵף אֲשֶׁר־ הָעִלוּ בְּנֵי־ יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם
Y-(marca-de-objeto) los-huesos-de José que subieron los-hijos-de Israel de-Egipto
H0853 H6106 H3130 H5927 H3478 H4714

קָבְרוּ בְּשִׁכֶם בְּחֶלְקֵת הַשָּׂדֶה אֲשֶׁר קָנָה יַעֲקֹב מֵאֵת
sepultaron en-Síquem en-la-porción-de el-campo que compró Jacob de
H6912 H7927 H0854 H3290 H7069

חֲמוֹר אָבִי־ שִׁכֶם בְּמֵאָה קְשִׁיטָה וַיְהִי לְבְנֵי־ יוֹסֵף לְנַחֲלָה:
Hamor padre-de Siquem por-cien kesitas y-fueron para-los-hijos-de José por-heredad
H2544 H0001 H7927 H3967 H7192 H1961 H3130 H5159

Y enterraron en Sichêm los huesos de José que los hijos de Israel habían traído de Egipto, en la parte del campo que Jacob compró de los hijos de Hemor padre de Sichêm, por cien corderas; y fué en posesión á los hijos de José.

33 וְאֶלְעָזָר בֶּן־ אַהֲרֹן מָתַ וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ פִּינְחָס בֶּן־
Y-Elazar hijo-de Aarón murió y-lo-sepultaron Finees su-hijo
H0499 H0175 H4191 H6912 H0853 H1389 H6372

אֲשֶׁר נָתַן לּוֹ בְּהַר־ אֶפְרַיִם:
que le-fue-dada a-él en-monte Efraín
H5414 H2022 H0669

También murió Eleazar, hijo de Aarón; al cual enterraron en el collado de Phinees su hijo, que le fué dado en el monte de Ephraim.